

MENABO



EN Owner's manual  
FR Manuel d'utilisation  
ES Instrucciones  
IT Istruzioni d'uso

000121300000



English	pag.3
.....	.....
Français	pag.14
.....	.....
Español	pag.26
.....	.....
Italiano	pag.38

# ENGLISH

Owner's manual



## TECHNICAL SPECS

- Communication technology : Bluetooth® LOW ENERGY
- Rated power : < 100mW e.i.r.p.
- Replaceable battery : 3V CR2450 (included)
- Operating temperature : -10° C / + 45° C

EN

FR

ES

IT

## About the product

PADDY ALERT Keyring is an accessory device that can operate as follows:

- Secondary alarm whether connected to the PADDY Smart Pad phone APP: it works as a reminder in case the driver leaves both the mobile phone and the child in the vehicle. In such case the device will activate a sound and visual alarm. If the baby is not removed from the seat within 30 seconds, and the alert silenced, the mobile APP will send a message including the GPS co-ordinates of the place where the alarm was generated to the predefined associated users.
- Primary alarm if connected to the PADDY Smart Pad only : as a reminder in case the driver leaves the vehicle with the child inside. In this case, the device will activate an audible and visual alarm.

In both functions, up to four pads can be managed simultaneously.

Box content:

- 1x Owner's manual
- 1 x PADDY ALERT alarm device



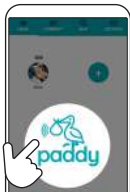
Video instructions

## USING THE DEVICE WITH THE APP

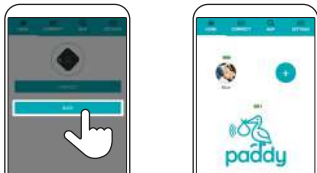
On first use, press the button for 1 second to turn on the device: a beep will confirm the device is ON. After 60 seconds of inactivity and no movement, PADDY ALERT will turn off. At its first movement it will light up again



To pair the device with the APP, press the icon PADDY on the screen of the smartphone and then "CONNECT" bar, as shown below. Note: on some smartphones it is necessary to activate permissions. ATTENTION: do not rename the PADDY ALERT present in the list of paired Bluetooth® devices.



The device will automatically connect with the APP and when the ALERT is paired, the device image will appear. Press "BACK" to return to the main APP screen. A new battery level indicator will appear on the PADDY icon as shown below. This confirms that the ALERT device is now operational. Note: in case of update of the ALERT version, a notification will appear to be confirmed.



The device is now paired and shall connect to the APP automatically. It will set off an alarm only in case the user has left the mobile phone and an unattended child in the vehicle.

The device shall remain in such mode until the alarm is deactivated. If the alarm is not deactivated by pressing the button on the device or by removing the child from the car seat, the APP will send a message to all the predefined associated users such as:

“(NAME OF THE CHILD) HAS BEEN ABANDONED AT GPS 22.3213N 113.9433E”.

The associated users can access the map on the phone and view the exact location where the child was left unattended. Then they can contact the other users and proceed to rescue the unattended child.

To check the battery charge status press the PADDY ALERT button, the LED will flash from 1 to 4 times. If it only flashes once, then the battery needs to be replaced.

**Important: False alarms may occur due to disturbances in the Bluetooth signal.**

## **USING THE DEVICE WITHOUT THE APP**

Pairing the PADDY ALERT with the PADDY SMART PAD.

Note: If there are smartphones nearby, you must disable the Bluetooth® of the smartphone. Or if there are other PADDY ALERTS nearby, you have to move them away as they could automatically connect or disturb the signal. You will be able to reactivate Bluetooth® and bring the other key rings together again as soon as the operation is completed.

On first use, press the button for 1 second to turn on the device: a beep will confirm the device is ON. After 60 seconds of inactivity and no movement, PADDY ALERT will turn off. At its first movement it will light up again.

To pair the PADDY ALERT with the PADDY SMART PAD press the PADDY logo on the pad until a beep sound is heard. Keep the pressure on the pad and press the ALERT button for 8/10 seconds. Releasing the button the device, with the LED flashing continuously, will be in search mode for almost 30 seconds, during this lap of time further pads may pair. When a beep sound is heard: the device is now connected to the Smart Pad. The LED flashes every 8/10 seconds.

Repeat the above to associate other PADDY SMART PADS with the PADDY ALERT, up to a maximum of 4.

It will set off an alarm only in case the user has left the mobile phone and an unattended child in the vehicle.



The device shall remain in such mode until the alarm is deactivated by pressing the button on the device or by removing the child from the car seat. PADDY ALERT will reconnect via sound and light signal when it re-approaches the associated PADDY SMART PADS. To cancel all the pairings to the PADDY SMART PADS, press the button on the PADDY ALERT until the confirmation beep is heard. This operation is only possible if the paired PADDY SMART PADS do not detect the presence of the child on the device. To check the battery status, press the PADDY ALERT button, the LED will flash from 1 to 4 times. If it flashes only once, the battery needs to be replaced. However, if the battery charge is equal to or less than 20%, the LED will flash continuously, along with an alarm tone, warning that the battery needs to be replaced.

**Important: False alarms may occur due to disturbances in the Bluetooth signal.**

## PADDY SMART PAD / PADDY SMART PAD PLUS/ PADDY ALERT

### Product maintenance

The cover's outer fabric is waterproof and can be removed and washed by following the instructions shown on the inner label. Open the zip on the pad's outer cover, remove the inside of the pad and put it in a clean, dry place. The estimated battery life is about 2 years. If the PADDY SMART PAD makes 4 beeps when the child is in the car seat or when it is connecting to your phone, it means that the battery must be replaced. Open the zip and remove the inside to change the battery. Unscrew the two screws on the battery compartment and replace it.

### Warranty

The product is under warranty against any non-conformity defect under normal conditions of use. The warranty therefore does not apply in the event of damage caused by improper use, wear and tear or accidental damage. (NB: the battery is not included in the warranty as it is a consumable item and must be replaced when needed). Please refer to the specific national legal provisions applicable in the country of purchase for the duration of the warranty for conformity defects.

### General warnings

- This pad has been tested by the competent authorities to prove that it does not interfere with approved car seats. Only use with approved car seats. If the pad is damaged, do not use it and immediately replace/repair it through the manufacturer or one of its authorised support centres. Please check that the device's battery is charged before use.
- PADDY SMART PAD and PADDY ALERT use a lithium battery. To prevent serious damage, do not replace it with another type of battery.
- PADDY SMART PAD has been designed to monitor the presence of a child in a car seat and to warn the driver. It should not be considered a safety system and is not intended to replace adult supervision of children. It does not release the driver from their responsibilities and does not eliminate the risk of forgetting a child in a car.
- If you only use the PADDY SMART PAD pad with the APP, it is the user's responsibility to make sure that their smartphone is not in airplane or energy-saving mode and that Bluetooth® and

location services are always turned on. The APP must ALWAYS be turned on and properly installed. If it is off (and removed from the background), the device will not send any type of alarm. The driver must act accordingly if an alarm is heard.

- F.lli Menabò Srl/MENABO USA INC./ MENABO CANADA INC. are not liable if any connected contacts do not act or are late acting when warned of danger.
- The customer understands and acknowledges that notification to any connected contacts depends on the phone operator's network availability to which the smartphone is connected.
- This device should only be used for its intended use. Any other use is considered improper and dangerous. This device meets international guidelines for human exposure to electromagnetic fields.
- Do not leave any packaging material lying around (plastic bags, cardboard boxes, etc) which might be hazardous to children. Before using the device, please make sure that it is not damaged. If it is, please contact your retailer and do not use the device. To prevent the

risk of overheating, please keep this child pad away from all external heat sources.

- If the car seat or device is not properly attached, it might harm the user. Always follow the user instructions and refer to them whenever you have to remove/reposition the device. Always check that the device is compatible with the car seat. If not, it must not be used.
- Do not add any other accessories that have not been approved by the competent authorities. Do not remove the cover and do not replace it with another one that has not been approved by the manufacturer. Do not put it in water without having first removed the electronic module inside the pad. Keep the device and its battery away from any heat sources.
- Always follow the specifications regarding the age and weight of the child using this device. Do not use it for children of a different age or weight than specified in the following manual. The inflammable materials used to make the pad comply with the relevant paragraphs of the ECE Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles.

- If your operating system changes or is updated, we recommend checking that the PADDY SMART PAD and PADDY ALERT devices are working properly before use.
- Please contact an authorised technical support centre in the event of a malfunction.
- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### **Declaration of conformity**

F.lli Menabò S.r.l./ MENABO USA INC./ MENABO CANADA INC. declares that PADDY SMART PAD and its PADDY ALERT accessory comply with all necessary EU regulations and legislation. This product is CE and FCC certified. It is also EMC, RED, RoHS and REACH certified. This product can be used in all EU countries, the USA, the United Arab Emirates, Asia, Oceania and the Pacific.

F.lli Menabò S.r.l./ MENABO USA INC./ MENABO CANADA INC. declares that the PADDY SMART PAD type of anti-abandonment radio device complies with Directive 2014/53/EU.

The complete EU declaration of conformity text is available at the following Internet address:

[www.paddysmartpad.com](http://www.paddysmartpad.com)

Anti-abandonment pad brand: MENABO

Model: PADDY SMART PAD + PADDY ALERT key ring alarm

MADE in P.R.C.

Bluetooth frequency: 2.2402 – 2480MHz  
 Bluetooth power EIRP: -0.26 dBm Software:  
 V1.X.X

Made in P.R.C for F.lli Menabò S.r.l.

Via 8 Marzo, 3, 42025 Cavriago (RE) – ITALY

### Disposal

Pursuant to Legislative Decree No 49 of 14 March 2014. "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The symbol of a crossed-out bin shown on the device indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life.

At the end of its life, users must therefore give the entire device together with its essential components to appropriate recycling centres for electrical and electronic waste, or return it to the retailer when they purchase a new equivalent device, as a like-for-like exchange or take-back for devices with a largest edge of under 25 cm.

Appropriate separate collection for subsequently sending the old device for recycling, processing and compatible environmental disposal helps prevent possible negative effects on the environment and public health and encourages recycling of the device's materials.

If the user disposes of the product illegally, administrative penalties shall apply according to the local laws and regulations in each country.

The product works with batteries that fall within, among others, European Directive 2013/56/EU and which cannot be disposed of with general household waste. Find out more about local regulations on separate waste collection for batteries: proper disposal helps prevent negative consequences for the environment and public health.



### PADDY Customer Support

For more information and assistance, please contact us by e-mailing us at the following address: [customercare@paddysmartpad.com](mailto:customercare@paddysmartpad.com)

# FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation



### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Communication : Bluetooth® à basse consommation
- Puissance de transmission : < 100 mW EIRP
- Pile remplaçable 3 V CR2032 (incluse)
- Température de fonctionnement : de - 10 °C à + 45 °C

## Description du produit

Le porte-clé PADDY ALERT est un accessoire pouvant fonctionner comme suit :

- *Entant qu'alarme secondaire, s'il est connecté via l'application pour smartphone* : dans ce cas, si le conducteur oublie à la fois l'enfant dans le véhicule et son téléphone portable, le porte-clé émet une alarme sonore et visuelle. Si l'enfant n'est pas retiré du siège auto et que l'alarme n'est pas désactivée, l'application envoie aux contacts associés un message contenant les coordonnées GPS du lieu où l'alarme a été émise.
- *Entant qu'alarme principale, s'il est connecté UNIQUEMENT avec le PADDY SMART PAD* : dans ce cas, si le conducteur s'éloigne du véhicule en emportant avec soi le porte-clé et en laissant l'enfant dans le véhicule, le porte-clé émet une alarme sonore et visuelle.

Dans ces deux modes, il est possible de connecter simultanément jusqu'à quatre coussins.

Contenu de la boîte

- 1 x PADDY ALERT
- 1 x Manuel d'utilisation



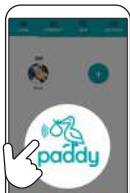
Tutoriel vidéo

## UTILISATION DU DISPOSITIF AVEC L'APPLICATION

Lors de la première utilisation, il faut appuyer sur le bouton pendant 1 seconde afin d'allumer le dispositif : un signal sonore et visuel confirme l'allumage du dispositif. Après 60 secondes d'inactivité et aucun mouvement, le PADDY ALERT s'éteint. Dès son premier mouvement, il se rallume automatiquement.

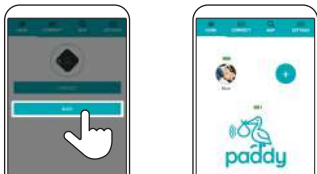


Pour associer le porte-clé à l'application, appuyer sur le logo PADDY présent sur l'écran du téléphone puis sur « SE CONNECTER », comme indiqué ci-après. (Remarque : sur certains smartphones, il est nécessaire d'activer les autorisations). ATTENTION : ne pas renommer le PADDY ALERT figurant dans la liste des dispositifs associés du Bluetooth®.





L'appareil s'associe automatiquement à l'APPLICATION et lorsque l'appareil est couplé, la photo de l'appareil passe du noir et blanc à la couleur. Une fois couplé, appuyez sur la barre RETOUR pour revenir à l'écran principal de l'APPLICATION. Un nouvel indicateur de niveau de charge de la batterie apparaîtra au-dessus du logo PADDY, comme illustré ci-dessous. Cela confirme que le dispositif d'alerte est désormais opérationnel. L'appareil s'associe automatiquement à l'APPLICATION et lorsque l'appareil est couplé, l'image de l'appareil apparaît.



Une fois couplé, appuyez sur la barre RETOUR pour revenir à l'écran principal de l'APPLICATION. Un nouvel indicateur de niveau de charge de la batterie apparaîtra au-dessus du logo PADDY, comme illustré ci-dessous. Cela confirme que le dispositif d'alerte est désormais opérationnel.

Remarque: en cas de mise à jour de la version ALERT, une notification apparaîtra confirmée.

L'appareil est maintenant couplé et doit se connecter automatiquement à l'APPLICATION. Il déclenchera une alarme uniquement si l'utilisateur a laissé le téléphone portable et l'enfant sans surveillance dans le véhicule.

L'appareil restera dans ce mode jusqu'à ce que l'alarme soit désactivée et que l'enfant soit retiré du siège. Si l'alarme n'est pas désactivée en appuyant sur le bouton de l'appareil ou en retirant l'enfant du siège auto, l'application enverra à tous les utilisateurs associés prédéfinis un message tels que:

“(NOM DE L'ENFANT) A ÉTÉ ABANDONNÉ AU GPS 22.3213N 113.9433E) ”.

Les utilisateurs associés peuvent accéder à la carte sur le téléphone et voir l'emplacement exact où l'enfant a été laissé sans surveillance. Ensuite, ils peuvent contacter les autres utilisateurs et procéder au sauvetage de l'enfant.

Pour vérifier l'état de charge de la batterie, appuyez sur le bouton PADDY ALERT, la LED clignotera de 1 à 4 fois. S'il ne clignote qu'une seule fois, la batterie doit être remplacée.

**Important: de fausses alarmes peuvent se produire en raison de perturbations du signal Bluetooth.**

## UTILISATION SANS L'APPLICATION

### *Appairage du PADDY ALERT avec le PADDY SMART PAD*

Remarque: s'il y a des smartphones à proximité, vous devez désactiver le Bluetooth® du smartphone. Ou s'il y a d'autres ALERTES PADDY à proximité, vous devez les éloigner car elles pourraient automatiquement se connecter ou perturber le signal. Vous pourrez réactiver Bluetooth® et rassembler à nouveau les autres porte-clés dès que l'opération sera terminée.

Lors de la première utilisation, appuyez sur le bouton pendant 1 seconde pour allumer l'appareil: un bip confirmera que l'appareil est allumé. Après 60 secondes d'inactivité et sans mouvement, PADDY ALERT s'éteint. À son premier mouvement, il s'allumera à nouveau.

Pour coupler le PADDY ALERT avec le PADDY SMART PAD, appuyez sur le logo PADDY sur le pad jusqu'à ce qu'un bip retentisse. Maintenez la pression sur le coussinet et appuyez sur le bouton ALERT pendant 8/10 secondes. En relâchant le bouton, l'appareil, avec la lumière DEL clignotant en continu, sera en mode de recherche pendant près de 30 secondes, pendant ce laps de temps, d'autres coussinets peuvent se coupler.

Lorsqu'un bip retentit sur le PADDY ALERT signifie que l'appareil est maintenant connecté au coussinet. La lumière DEL clignote toutes les 8/10 secondes. Répétez la procédure ci-dessus pour associer d'autres coussinets PADDY SMART PADS à PADDY ALERT, jusqu'à un maximum de 4.

Il déclenchera une alarme uniquement dans le cas où l'utilisateur a laissé le téléphone portable et un enfant sans surveillance dans le véhicule.

L'appareil restera dans ce mode jusqu'à ce que l'alarme soit désactivée en appuyant sur le bouton de l'appareil ou en retirant l'enfant du siège d'auto. PADDY ALERT se reconnectera via un signal sonore et lumineux lorsqu'il se rapproche du PADDY SMART PADS associé.

Pour annuler tous les appairages avec les PADDY SMART PADS, appuyez sur le bouton du PADDY ALERT jusqu'à ce que le bip de confirmation retentisse. Cette opération n'est possible que si les PADDY SMART PADS couplés ne détectent pas la présence de l'enfant sur l'appareil.

Pour vérifier l'état de la batterie, appuyez sur le bouton PADDY ALERT, la lumière DEL clignotera de 1 à 4 fois. S'il ne clignote qu'une seule fois, la batterie doit être remplacée. Cependant, si la charge de la batterie est égale ou inférieure au 20%, la lumière DEL clignotera en continu, avec une tonalité d'alarme, avertissant que la batterie doit être remplacée.

**Important: de fausses alarmes peuvent se produire en raison de perturbations du signal Bluetooth.**

## PADDY SMART PAD / PADDY SMART PAD PLUS/ PADDY ALERT

### Entretien du produit

Le tissu externe de la doublure est imperméable et détachable, il peut être lavé en suivant les indications figurant sur l'étiquette présente à l'intérieur. Ouvrir la fermeture à glissière externe du coussin, extraire la partie interne du coussin et la placer dans un lieu propre et sec. La durée de vie de la pile est estimée à environ 2 ans. Si le PADDY SMART PAD émet 4 « bips » lorsque l'enfant est assis sur le siège auto ou lors de la connexion avec le téléphone, cela indique que la pile doit être remplacée. Pour changer la pile, ouvrir la fermeture à glissière et extraire la partie interne. Dévisser les deux vis du logement de la pile et la remplacer.

### Garantie

Le produit est garanti contre tout défaut de non-conformité dans des conditions normales d'utilisation. La garantie ne s'applique donc pas en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée, d'usage ou de dommages accidentels. (Remarque : la pile n'est pas incluse dans la garantie étant donné qu'il s'agit d'un consommable ; elle doit être remplacée en cas de besoin). Pour connaître la durée de la garantie concernant

les défauts de non-conformité, se référer à la législation en vigueur dans le pays d'achat.

### Avertissements généraux

- Le présent coussin a été testé par l'autorité compétente afin de démontrer qu'il n'affecte pas l'homologation des sièges auto. Ne l'utiliser que sur des sièges auto homologués. Si le coussin est endommagé, ne pas l'utiliser et le remplacer ou le faire réparer immédiatement par le fabricant ou l'un de ses centres d'assistance agréés. Avant chaque utilisation, s'assurer que la pile du dispositif est chargée.
- Les dispositifs PADDY SMART PAD et PADDY ALERT utilisent une pile au lithium. Ne pas la remplacer par un autre type de pile afin d'éviter tout risque ou dommage.
- Le dispositif PADDY SMART PAD a été conçu pour contrôler la présence d'un enfant sur le siège auto et informer le conducteur. Il ne s'agit pas d'un système de sécurité et il ne remplace pas la surveillance des enfants par des adultes. Il ne décharge pas le conducteur de sa responsabilité et il n'élimine pas le risque d'oublier l'enfant à bord du véhicule.

- Si l'on utilise seulement le PADDY SMART PAD avec l'application, l'utilisateur a la responsabilité de s'assurer que le smartphone n'est pas en mode avion ou en mode économie d'énergie et que le Bluetooth® et les services de géolocalisation sont toujours activés. L'application doit TOUJOURS être activée et installée correctement. Si elle est fermée (et qu'elle ne fonctionne plus en arrière-plan), le dispositif n'envoie aucun type d'alarme. Si une alarme est détectée, le conducteur doit agir en conséquence.
- F.lli Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. ne sont pas responsables de la non-intervention ou de l'intervention tardive des contacts associés informés du danger.
- Le client est conscient et reconnaît que l'envoi de la notification aux contacts associés dépend de la disponibilité du réseau de l'opérateur téléphonique auquel le smartphone est connecté.
- Ce dispositif est destiné uniquement à l'utilisation pour laquelle il a été conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et dangereuse. Le dispositif répond aux lignes directrices internationales en termes d'exposition humaine aux champs électromagnétiques.
- Ne laisser traîner aucun matériau d'emballage (sachets plastique, boîtes en carton, etc.) potentiellement dangereux pour l'enfant. Avant d'utiliser le dispositif, s'assurer qu'il n'est pas endommagé ; dans le cas contraire, contacter le revendeur et ne pas utiliser le dispositif. Pour éviter tout risque de surchauffe, garder le coussin à distance de toute source de chaleur extérieure.
- Si le siège auto ou le dispositif ne sont pas correctement fixés, ils risquent de blesser l'utilisateur. Toujours respecter le mode d'emploi et s'y référer dès que l'on doit retirer / replacer le dispositif. Toujours s'assurer que le dispositif est compatible avec le siège auto ; dans le cas contraire, ne pas utiliser le dispositif.
- N'ajouter aucun autre accessoire n'étant pas homologué par l'autorité compétente. Ne pas retirer la doublure et ne pas la remplacer par une autre qui n'est pas homologuée par le fabricant. Ne pas plonger le dispositif dans l'eau avant d'avoir retiré le module

électronique présent à l'intérieur du coussin. Garder le dispositif et sa pile à distance des sources de chaleur.

- Toujours respecter les indications relatives au poids et à la taille de l'enfant auquel ce dispositif est destiné. Ne pas utiliser ce dispositif pour des enfants de taille ou d'âge différents de ceux spécifiés dans le manuel. L'inflammabilité des matériaux utilisés pour fabriquer le coussin est conforme aux paragraphes pertinents de la Résolution d'ensemble de l'ECE sur la construction des véhicules.
- En cas de remplacement ou de mise à jour du système d'exploitation, il est conseillé de s'assurer du bon fonctionnement des dispositifs PADDY SMART PAD et PADDY ALERT avant de les utiliser.
- En cas de dysfonctionnement, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé.
- Ne pas ingérer la batterie. Risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une pile ou accumulateur bouton. En cas d'ingestion, la pile ou l'accumulateur bouton, peut causer des brûlures

internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles.

- Conserver les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à batteries ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants.
- En cas de soupçon d'ingestion d'une batterie ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.

#### **Déclaration de conformité**

F.lli Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. déclare que le dispositif PADDY SMART PAD et son accessoire PADDY ALERT sont conformes à tous les règlements et à toutes les normes UE nécessaires. Le produit est certifié CE et FCC. Ainsi que EMC, RED, RoHS et REACH. Le produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE, aux États-Unis, dans les Émirats arabes unis, en Asie, en Océanie et dans le Pacifique.

F.lli Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. déclare que le type d'équipement radioélectrique anti-oubli PADDY SMART PAD est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.paddysmartpad.com](http://www.paddysmartpad.com)

Coussin anti-oublie de marque : MENABO

Modèle : PADDY SMART PAD + Porte-clé alarme PADDY ALERT

MADE IN P.R.C.

Fréquence Bluetooth 2 402 - 2 480 MHz Puissance Bluetooth EIRP : - 0,26 dBm Logiciel : version 1.X.X

Fabriqué en R.P.C pour F.Ili Menabò S.r.l.

Via 8 Marzo, 3, 42025 Cavriago (RE) - ITALIE

### Élimination

Conformément au décret législatif italien n° 49 du 14 mars 2014, « Exécution de la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »

Le symbole de la poubelle barrée appliqué sur l'appareil indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être éliminé séparément des autres déchets.

L'utilisateur doit donc donner l'appareil usagé aux centres spéciaux de collecte sélective des déchets électriques et électroniques ou au

revendeur au moment de l'achat d'un appareil équivalent, à raison de 1 pour 1, ou de 1 pour 0 pour les équipements dont le côté le plus grand est inférieur à 25 cm.

Une collecte sélective appropriée dans l'objectif du recyclage, du traitement ou de l'élimination écologiquement compatible contribue à éviter les possibles effets négatifs sur l'environnement, la santé et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil.

L'élimination illégale du produit par l'utilisateur comporte l'application de sanctions administratives, conformément aux normes et à la législation en vigueur dans chaque pays.

Ce produit fonctionne avec des piles relevant de la Directive européenne 2013/56/EU qui ne peuvent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.





### **Service clients PADDY**

Pour obtenir de plus amples informations ou une assistance, veuillez nous contacter par mail à l'adresse : [customercare@paddy-smartpad.com](mailto:customercare@paddy-smartpad.com)

EN

FR

ES

IT

# Español

---

## Instrucciones



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Comunicación: Bluetooth® LOW ENERGY.
- Potencia de transmisión: 100 mW PIRE
- Pila sustituible 3V CR2032 (incluida)
- Temperatura de funcionamiento: de -10 °C a +45 °C

## Información del producto

El llavero PADDY ALERT es un accesorio que puede funcionar con :

- La aplicación PADDY Smart Pad para teléfonos inteligentes: funciona como un recordatorio en caso de que el conductor deje el teléfono móvil y al niño en el vehículo. En este caso, el dispositivo activará una alarma audible y visual. Si el niño no se retira del asiento dentro de los 30 segundos y la advertencia se silencia, la aplicación móvil enviará un mensaje que contiene las coordenadas GPS del lugar donde se generó la alarma para los usuarios asociados predefinidos.
- ÚNICAMENTE con PADDY SMART PAD, como recordatorio en caso de que el conductor deje el vehículo con el niño adentro. En este caso, el llavero activará una alarma sonora y visual.

En ambas funciones se pueden gestionar hasta cuatro cojines simultáneamente.

Contenido del paquete

- 1 x PADDY ALERT
- 1 x manual de usuario



Video instalación

## USO DEL DISPOSITIVO CON LA APLICACIÓN

Cuando se usa por primera vez, mantener el botón pulsado durante 1 segundo para encender el dispositivo: una señal acústica y visual confirmará que el dispositivo se ha encendido. Transcurridos 60 segundos de inactividad sin ningún movimiento, PADDY ALERT se apagará. Al primer movimiento, se encenderá automáticamente.



Para vincular el llavero con la aplicación, pulse en el logo PADDY en la pantalla del smartphone y después en «CONECTAR», como se muestra a continuación. (NOTA: en algunos smartphones, es necesario activar los permisos). ATENCIÓN: no cambie el nombre de PADDY ALERT presente en la lista de dispositivos vinculados del Bluetooth®



El dispositivo se conectará automáticamente con la APLICACIÓN y cuando PADDY ALERT esté emparejado, aparecerá la imagen del dispositivo. Presione "BACK" para volver a la pantalla principal de la APLICACIÓN. Aparecerá un nuevo indicador de nivel de batería por arriba del icono PADDY como se muestra a continuación. Esto confirma que el dispositivo ALERT ya está operativo. Nota: en caso de actualización de la versión ALERT, aparecerá una notificación para confirmar.



El dispositivo ahora está emparejado y se conectará a la APLICACIÓN automáticamente. Se activará una alarma solo en caso de que el usuario haya dejado el teléfono móvil y un niño desatendido en el vehículo.

El dispositivo permanecerá en tal modalidad hasta que se desactive la alarma. Si la alarma no se desactiva presionando el botón en el dispositivo o sacando al niño de la silla de auto, la APP enviará un mensaje a todos los usuarios asociados predefinidos como: "(NOMBRE DEL NIÑO) HA SIDO ABANDONADO EN GPS 22.3213N 113.9433E)".

Los usuarios asociados pueden acceder al mapa en el teléfono y ver la ubicación exacta donde el niño quedó desatendido. Luego pueden contactar a los otros usuarios y proceder a rescatar al niño desatendido.

Para verificar el estado de carga de la batería, presione el botón PADDY ALERT, el LED parpadeará de 1 a 4 veces. Si solo parpadea una vez, entonces es necesario reemplazar la batería.

**Importante: Pueden ocurrir falsas alarmas debido a alteraciones en la señal de Bluetooth.**

## USO DEL DISPOSITIVO SIN LA APLICACIÓN

### *Emparejamiento del PADDY ALERT con el PADDY SMART PAD*

Nota: Si hay aparatos Smartphone cerca, debe desactivar el Bluetooth® del teléfono inteligente. O si hay otros PADDY ALERT cerca, debe alejarlos ya que podrían conectarse automáticamente o perturbar la señal.

Podrá reactivar Bluetooth® y volver a juntar los otros llaveros tan pronto como se complete la operación.

En el primer uso, presione el botón durante 1 segundo para encender el dispositivo: un pitido confirmará que el dispositivo está ENCENDIDO.

Después de 60 segundos de inactividad y sin movimiento, PADDY ALERT se apagará. En su primer movimiento volverá a encenderse.

Para emparejar el PADDY ALERT con el PADDY SMART PAD, presione el logo de PADDY en el cojín hasta que se escuche un pitido. Mantenga la presión sobre el cojín y presione el botón de PADDY ALERT durante 8/10 segundos. Al soltar el botón, el dispositivo, con el LED parpadeando continuamente, estará en modo de búsqueda durante casi 30 segundos, durante este lapso se pueden emparejar más cojines.

Cuando se escuche un pitido: el dispositivo estará entonces conectado al cojín. El LED parpadea cada 8/10 segundos.

Repita lo anterior para asociar otros PADDY SMART PADS con PADDY ALERT, hasta un máximo de 4.

Se activará una alarma solo en caso de que el usuario haya dejado el teléfono móvil y un niño desatendido en el vehículo. El dispositivo permanecerá en esa modalidad hasta que se desactive la alarma presionando el botón del dispositivo o retirando al niño del asiento del automóvil.

PADDY ALERT se volverá a conectar a través de una señal de luz y sonido cuando se vuelva a acercar a los PADDY SMART PADS asociados.

Para cancelar todos los emparejamientos con los PADDY SMART PADS, presione el botón en PADDY ALERT hasta que se escuche el pitido de confirmación. Esta operación solo es posible si los PADDY SMART PADS emparejados no detectan la presencia del niño en el dispositivo.

Para verificar el estado de la batería, presione el botón PADDY ALERT, el LED parpadeará de 1 a 4 veces. Si parpadea solo una vez, es necesario reemplazar la batería. Sin embargo, si la carga de la batería es igual o menor al 20%, el LED parpadeará continuamente, junto con un tono de alarma, advirtiendo que es necesario reemplazar la batería.

**Importante: Pueden producirse falsas alarmas debido a alteraciones en la señal de Bluetooth.**



## PADDY SMART PAD / PADDY SMART PAD PLUS/ PADDY ALERT

### Mantenimiento del producto

El tejido exterior de la funda es impermeable y extraíble, y se puede lavar siguiendo las instrucciones indicadas en la etiqueta interior. Abra la cremallera de la funda exterior del cojín, extraiga la parte interna del cojín y colóquela en un lugar limpio y seco. La duración aproximada de la pila es de unos 2 años. Si el PADDY SMART PAD emite 4 pitidos cuando el niño está sentado sobre el cojín o mientras se conecta al teléfono, significa que la pila debe ser sustituida. Para cambiar la pila, abra al cremallera y extraiga la parte interna. Desatornille el compartimento de la pila y cámbiela.

### Garantía

La garantía cubre cualquier defecto no conforme en condiciones de uso normales. Por lo tanto, la garantía no es aplicable en caso de daños derivados de un uso indebido, desgaste o daños accidentales. (Nota: la pila no está incluida en la garantía, ya que se trata de un producto consumible y debe sustituirse cuando sea necesario). Para saber la duración de la garantía en caso de defectos de conformidad, consulte las disposiciones específicas de las leyes nacionales aplicables en el país de compra.

### Advertencias generales

- El presente cojín ha sido testado por las autoridades competentes con el fin de demostrar que no interfiere con la homologación de las sillas infantiles para coche. Utilícelo solo con sillas infantiles homologadas. Si el cojín está dañado, no lo utilice y sustitúyalo o repárelo inmediatamente a través del fabricante o en un centro de asistencia autorizado. Antes de cada uso, compruebe que el dispositivo tenga batería.
- PADDY SMART PAD y PADDY ALERT utilizan una pila de litio. No la sustituya por otro tipo de pila para evitar daños que podrían ser incluso graves.
- PADDY SMART PAD ha sido diseñado para detectar la presencia de un niño sentado en la silla infantil y avisar al conductor. No se considera un sistema de seguridad y no sustituye la supervisión de los niños por parte de adultos. No exime de responsabilidad al conductor y no elimina el riesgo de olvidar el niño a bordo.
- Si se utiliza el cojín PADDY SMART PAD solo con la aplicación, es responsabilidad del usuario asegurarse de que el smartphone no

esté en modo avión o ahorro de energía, y de que el Bluetooth® y los servicios de geolocalización estén siempre activos. La aplicación debe estar SIEMPRE activa y correctamente instalada. Si se cierra (y se elimina de las aplicaciones en segundo plano), el dispositivo no enviará ningún tipo de alarma. Si se detecta una alarma, el conductor debe actuar en consecuencia.

- F.lli Menabò Srl / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. no se hace responsable en caso de que los contactos vinculados avisados del peligro no intervengan o lo hagan con retraso.
- El cliente sabe y es consciente de que el envío de la notificación a los contactos vinculados depende de la disponibilidad de red del operador telefónico al que el smartphone está conectado.
- Este dispositivo está destinado exclusivamente para el uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro uso deberá considerarse inadecuado y peligroso. El dispositivo es conforme a las directrices internacionales sobre la exposición humana a campos electromagnéticos.
- No deje esparcido el material de embalaje (bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.),

ya que es potencialmente peligroso para el niño. Antes de usar el dispositivo, asegúrese de que no esté dañado y, en ese caso, póngase en contacto con el distribuidor y no utilice el dispositivo. Para evitar el riesgo de sobrecalentamiento, mantenga el cojín alejado de cualquier fuente externa de calor.

- Si la silla infantil o el dispositivo no están fijados correctamente, podrían causar daños a quien lo utiliza. Siga en todo momento las instrucciones de uso y consúltelas cada vez que tenga que quitar o recolocar el dispositivo. Compruebe siempre que el dispositivo sea compatible con la silla infantil para coche; de lo contrario, no debe utilizarse.
- No añada otros accesorios no homologados por las autoridades competentes. No extraiga la funda y no la sustituya por otra que no haya sido aprobada por el fabricante. No lo sumerja en agua antes de haber extraído el módulo electrónico presente en el interior del cojín. Mantenga el dispositivo y la pila alejados de fuentes de calor.
- Respete en todo momento las especificaciones sobre el peso y la edad del niño para el que está destinado este dispositivo. No lo utilice para niños de edad o peso distintos a los

que se especifican en el presente manual. La inflamabilidad de los materiales empleados para fabricar el cojín es conforme a los párrafos pertinentes de la normativa ECE en materia de construcción de vehículos.

- En caso de cambio o actualización del sistema operativo, recomendamos que compruebe que los dispositivos PADDY SMART PAD y PADDY ALERT funcionan correctamente antes de usarlos.
- En caso de mal funcionamiento, diríjase a un centro de asistencia técnica autorizado.
- No ingiera la batería, peligro de quemaduras químicas.
- Este producto contiene una pila tipo moneda / botón. Si se traga la batería de tipo botón / moneda, puede provocar quemaduras internas graves que, en solo 2 horas, podrían resultar mortales.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no puede cerrarse de forma segura, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier

parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

### **Declaración de conformidad**

F.Ili Menabò S.r.l./ MENABO USA INC./ MENABO CANADA INC. declara que PADDY SMART PAD y su accesorio PADDY ALERT son conformes a todos los reglamentos y normativas necesarias de la UE. El producto cuenta con el marcado CE y FCC. Además, también cuenta con las certificaciones EMC, RED, REACH y ROHS. El producto se puede utilizar en todos los países de la Unión Europea, en los Estados Unidos, en los Emiratos Árabes Unidos, en Asia, en Oceanía y en el Pacífico.

F.Ili Menabò S.r.l./ MENABO USA INC./ MENABO CANADA INC. declara que el tipo de dispositivo radio antiabandono PADDY SMART PAD es conforme a la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección: [www.paddysmartpad.com](http://www.paddysmartpad.com)

Cojín antiabandono marca: MENABO

Modelo: PADDY SMART PAD + Llaverero-alarma PADDY ALERT

MADE in P.R.C.

Frecuencia Bluetooth 2.2402 – 2480 Mhz Potencia Bluetooth PIRE: -0,26 dBm Software: V1.X.X

Fabricado en la República Popular China para F.Ili Menabò S.r.l.

Via 8 Marzo, 3, 42025 Cavriago (Reggio Emilia) – ITALIA

### Eliminación

En virtud del decreto legislativo italiano n.º 49 del 14 de marzo de 2014. «Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)»

El símbolo del contenedor de basura tachado estampado en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe desecharse por separado de los demás residuos.

Por lo tanto, al final de la vida útil del aparato, el usuario deberá entregarlo con todos sus componentes esenciales a un centro de recogida separada de residuos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al distribuidor en el momento de compra de un nuevo aparato equivalente. También se puede entregar al distribuidor sin obligación de compra si el lado mayor del aparato desechado mide menos de 25 cm.

Una correcta recogida separada para la puesta en marcha de la fase posterior de reciclaje,

tratamiento y eliminación respetuosa con el medioambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medioambiente y para la salud, y favorece el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

La eliminación ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas de conformidad con las leyes y normas locales de cada país.

Además, el producto funciona con pilas cuya eliminación regula la directiva europea 2013/56/UE y no pueden eliminarse junto con los residuos domésticos normales. Infórmese sobre las normas locales en materia de recogida separada de las pilas: una eliminación adecuada permite evitar consecuencias negativas para el medioambiente y para la salud.



### **Atención al cliente PADDY**

Si desea saber más o necesita asistencia, escribanos un correo electrónico a la siguiente dirección: [customercare@paddysmartpad.com](mailto:customercare@paddysmartpad.com)

EN

FR

ES

IT

# ITALIANO

---

## Istruzioni d'uso



### SPECIFICHE TECNICHE

- Comunicazione : Bluetooth® LOW ENERGY.
- Potenza di trasmissione : <100mW e.i.r.p.
- Batteria sostituibile 3V CR2032 (inclusa)
- Temperatura di funzionamento : da -10°C a +45°C

## Descrizione del prodotto

Il portachiavi PADDY ALERT è un accessorio che può funzionare nei seguenti modi:

- *Come allarme secondario, se collegato tramite APP per smartphone:* In questo caso, se il conducente dovesse dimenticare sia il telefono cellulare che il bambino nel veicolo, il portachiavi emetterà un allarme sonoro e visivo. Se il bambino non dovesse essere prelevato dal seggiolino e l'avviso silenziato, l'APP invierà ai contatti associati un messaggio contenente le coordinate GPS del luogo in cui è stato generato l'allarme.
- *Come allarme primario, se collegato SOLO con PADDY SMART PAD:* In questo caso, se il conducente dovesse allontanarsi dal veicolo portando con sé il portachiavi e lasciando il bambino al suo interno, il portachiavi emetterà un allarme sonoro e visivo.

In entrambi i modi si possono collegare fino a quattro cuscini simultaneamente.

Contenuto della confezione :

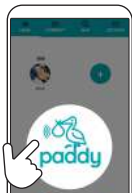
- 1x Manuale di istruzioni
- 1x Allarme portachiavi Paddy Alert



Video installazione

## USO DEL DISPOSITIVO CON L'APP

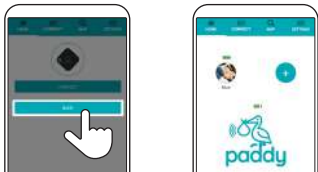
Al primo utilizzo, premere il pulsante per 1 secondo per accendere il dispositivo: un segnale acustico e visivo confermerà l'accensione del dispositivo. Dopo 60 secondi d'inattività e nessun movimento, PADDY ALERT si spegnerà. Al suo primo movimento, si accenderà automaticamente.



Per associare il portachiavi all'APP, premere sul logo PADDY sullo schermo dello smartphone e quindi "CONNETTI", come mostrato qui di seguito. (NOTA: su alcuni smartphone è necessario attivare i permessi). ATTENZIONE: Non rinominare il PADDY ALERT presente nell'elenco dei dispositivi associati del Bluetooth®.



Il dispositivo si collegherà automaticamente con l'APP e quando l'ALERT sarà associato, apparirà l'immagine del dispositivo. Premere "INDIETRO" per tornare alla schermata principale dell'APP. Un nuovo indicatore del livello di carica della batteria apparirà sopra il logo PADDY come mostrato di seguito. Ciò conferma che il dispositivo ALERT è ora operativo. Nota : in caso di aggiornamento della versione dell'ALERT apparirà una notifica da confermare.



Il dispositivo è ora associato e si conetterà automaticamente all'APP. Si attiverà un allarme solo nel caso in cui l'utente si allontanerà dal veicolo con il telefono cellulare e un bambino incustodito al suo interno.

Il dispositivo rimarrà in tale modalità fino a quando l'allarme non sarà disattivato premendo il pulsante sul portachiavi. Se l'allarme non viene disattivato dopo alcuni secondi, l'APP invierà a tutti i contatti associati una notifica di questo tipo: "NOME DEL BAMBINO" È STATO ABBANDONATO NELLA POSIZIONE GPS 22.3213N 113.9433E.

I contatti associati potranno accedere alla mappa sul telefono e visualizzare la posizione esatta in cui il bambino è stato lasciato incustodito. Quindi potranno contattare gli altri utenti e soccorrere il bambino incustodito.

Per verificare lo stato della batteria del PADDY ALERT, premere il tasto, il LED lampeggerà da 1 a 4 volte. Se lampeggia una sola volta, è necessario sostituire la batteria.

Tuttavia, qualora la carica della batteria fosse uguale o inferiore al 20%, il LED lampeggerà continuamente, insieme a un tono di allarme, avvertendo che è necessario sostituire la batteria.

**IMPORTANTE: si possono verificare dei falsi allarmi a causa di disturbi al segnale Bluetooth®**

## USO DEL DISPOSITIVO SENZA L'APP

### *Associazione di PADDY ALERT con lo PADDY SMART PAD*

Nota : Se ci sono degli smartphone nelle vicinanze, bisogna disattivare il Bluetooth® o degli altri PADDY ALERT allontanarli perché potrebbero connettersi automaticamente o disturbare il segnale. Si potrà riattivare il Bluetooth® e riavvicinare gli altri portachiavi non appena completata l'operazione.

Al primo utilizzo, premere il pulsante per 1 secondo per accendere il dispositivo: un segnale acustico e visivo confermerà l'accensione del dispositivo. Dopo 60 secondi d'inattività e nessun movimento, PADDY ALERT si spegnerà. Al suo primo movimento, si accenderà automaticamente.

Per connettere PADDY ALERT al PADDY SMART PAD tenere premuto il logo PADDY presente sul cuscino, fino al segnale acustico. Mantenere la pressione sul cuscino e premere il pulsante sull'ALERT per circa 8/10 secondi. Al rilascio del pulsante il dispositivo sarà in ricerca con un lampeggio continuo per circa 30 secondi, in questo lasso di tempo si potranno associare anche altri cuscini.

Quando PADDY ALERT emette un beep vorrà dire che sarà connesso al PADDY SMART PAD e il LED lampeggia ogni 8/10 secondi.

Ripetere quanto sopra per associare altri cuscini PADDY SMART PAD al PADDY ALERT, fino ad un massimo di 4.

Si attiverà un allarme solo nel caso in cui l'utente si allontanerà dal veicolo con PADDY ALERT lasciando un bambino incustodito al suo interno. Il dispositivo rimarrà in tale modalità fino a quando l'allarme non sarà disattivato premendo il pulsante sul portachiavi.

PADDY ALERT si ri-connetterà tramite segnale sonoro e luminoso quando si riavvicinerà ai PADDY SMART PAD associati.

Per cancellare tutte le associazioni ai PADDY SMART PAD, premere il pulsante sul PADDY ALERT fino al segnale acustico di conferma. Questa operazione è possibile solo se i PADDY SMART PAD associati non rilevano la presenza del bambino sul dispositivo.

Per verificare lo stato della batteria premere il tasto del PADDY ALERT, il LED lampeggerà da 1 a 4 volte. Se lampeggia una sola volta, è necessario sostituire la batteria.

Tuttavia, qualora la carica della batteria fosse uguale o inferiore al 20%, il LED lampeggerà continuamente, insieme a un tono di allarme, avvertendo che è necessario sostituire la batteria.

**IMPORTANTE : si possono verificare dei falsi allarmi a causa di disturbi al segnale Bluetooth®.**

## PADDY SMART PAD / PADDY SMART PAD PLUS/ PADDY ALERT

### Mantenimento del prodotto

Il tessuto esterno della fodera è impermeabile e rimovibile e può essere lavato, seguendo le istruzioni riportate nella etichetta interna. Aprire la zip della fodera esterna del cuscino, estrarre la parte interna del cuscino, riporla in un luogo asciutto e pulito. La durata della batteria è stimata a circa 2 anni. Se vengono emessi 4 beep dal PADDY SMART PAD, quando il bambino è sul seggiolino o mentre si collega al telefono significa che la batteria deve essere sostituita. Per cambiare la batteria aprire la zip ed estrarre la parte interna. Svitare le due viti dell'alloggio batteria e sostituirla.

### Garanzia

Il prodotto è garantito contro qualsiasi difetto di non conformità in normali condizioni operative d'uso. Pertanto, la garanzia non si applica in caso di danni causati da uso improprio, usura o danni accidentali. (Nota: la batteria non è inclusa nella garanzia in quanto è un materiale di consumo e deve essere sostituita secondo necessità). Per la durata della garanzia sui difetti di conformità, fare riferimento alle specifiche disposizioni delle leggi nazionali applicabili nel paese di acquisto.

### Avvertenze generali

- Il presente cuscino è stato testato dall'autorità competente per dimostrare che non interferisce con l'omologazione dei seggiolini auto.

Utilizzare solo con seggiolini omologati. Se il cuscino è danneggiato, non utilizzare e provvedere immediatamente alla sua sostituzione/riparazione tramite il fabbricante o un suo centro di assistenza autorizzato. Prima di ogni utilizzo verificare che la batteria del dispositivo sia carica.

- PADDY SMART PAD e PADDY ALERT utilizzano una batteria al litio. Non sostituire con un tipo diverso di batteria per evitare danni anche gravi.
- PADDY SMART PAD è stato progettato per monitorare la presenza di un bambino sul seggiolino ed avvisare il guidatore. Non è da considerarsi un sistema di sicurezza e non va inteso a sostituire la supervisione dei bambini da parte degli adulti. Non scarica le responsabilità del guidatore e non elimina il rischio di dimenticare il bambino a bordo.
- Se si utilizza il cuscino PADDY SMART PAD solo con la APP, è responsabilità dell'utente di assicurarsi che lo smartphone non sia in modalità aereo, risparmio energetico, e che il Bluetooth® e i servizi di localizzazione siano sempre attivi. L'APP deve essere SEMPRE attiva e installata correttamente. Se viene chiusa (e rimossa dal background) il dispositivo non invia nessun tipo di allarme. Se viene rilevato

un allarme il guidatore si deve attivare di conseguenza.

- F.lli Menabò Srl / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. non sono responsabili del mancato o ritardato intervento dei contatti associati avvisati del pericolo.
- Il cliente è a conoscenza e prende atto che la notifica ai contatti associati dipende dalla disponibilità di rete dell'operatore telefonico a cui lo smartphone è collegato.
- Questo dispositivo è destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il dispositivo soddisfa le linee guida internazionali per l'esposizione dell'uomo ai campi elettromagnetici.
- Non lasciare disperso alcun materiale di imballaggio (Buste di plastica, scatole di cartone, etc.) potenzialmente pericoloso per il bambino. Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che non sia danneggiato, altrimenti contattare il rivenditore e non utilizzare il dispositivo. Per evitare il rischio di surriscaldamento tenere il cuscino del bambino lontano da tutte le fonti esterne di calore.
- Se il seggiolino o il dispositivo non sono correttamente fissati potrebbero causare danni all'utilizzatore. Seguire sempre le istruzioni d'uso e farvi riferimento ogni qualvolta si debba rimuovere / riposizionare il dispositivo.

Verificare sempre che il dispositivo sia compatibile con il seggiolino d'auto, in caso contrario non deve essere utilizzato.

- Non aggiungere altri accessori non omologati dall'autorità competente. Non rimuovere la fodera e non sostituirla con un'altra non approvata dal fabbricante. Non immergere in acqua prima di aver rimosso il modulo elettronico presente all'interno del cuscino. Tenere il dispositivo e la sua batteria lontano da fonti di calore.
- Rispettare sempre le specifiche in merito al peso e all'età del bambino per il quale è destinato questo dispositivo. Non utilizzare per bambini di età o peso diversi specificati nel seguente manuale. L'infiammabilità dei materiali usati per fabbricare il cuscino è conforme ai pertinenti paragrafi della risoluzione consolidata ECE sulla costruzione dei veicoli.
- In caso di cambio o aggiornamento del sistema operativo consigliamo di verificare prima dell'utilizzo, il corretto funzionamento dei dispositivi PADDY SMART PAD e PADDY ALERT.
- In caso di malfunzionamento rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche.
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone / moneta. Se la batteria a bottone

/ moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.

- enere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

### Dichiarazione di conformità

F.Ili Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. dichiara che PADDY SMART PAD e il suo accessorio PADDY ALERT, sono conformi a tutti i regolamenti e le normative UE necessarie. Il prodotto è certificato CE e FCC. Oltre a EMC, RED e ROHS e REACH. Il prodotto può essere utilizzato in tutti i paesi UE, negli USA, negli Emirati Arabi Uniti, in Asia, in Oceania e nel Pacifico.

F.Ili Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio anti abbandono PADDY SMART PAD è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[www.paddysmartpad.com](http://www.paddysmartpad.com)

Cuscino anti-abbandono marca: MENABO

Modello: Allarme portachiavi PADDY ALERT

MADE in P.R.C.

Frequenza Bluetooth 2.2402 – 2480Mhz

Potenza Bluetooth eirp:-0,26 dBm

Software : V1.X.X

Fabbricato in P.R.C per F.Ili Menabò S.r.l.

Via 8 Marzo, 3, 42025 Cavriago (RE) – ITALIA

### Smaltimento

ai sensi del decreto legislativo n.49 del 14 Marzo 2014. "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura equivalente, in ragione di 1 a 1, oppure 1 a 0 per le apparecchiature lato maggiore inferiore a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per

l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative secondo le leggi e norme locali di ogni paese.

Il prodotto funziona con batterie che rientrano, tra l'altro, nelle Direttive Europee 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



### **PADDY Customer Support**

Per ulteriori informazioni e assistenza vi preghiamo di contattarci inviandoci una mail a questo indirizzo: [customercare@paddysmartpad.com](mailto:customercare@paddysmartpad.com)









MADE in P.R.C. for:

- F.LLI MENABÒ S.r.l.  
Via 8 Marzo, 3 – 42025 Cavriago (RE) – Italia
- MENABO USA INC.  
18 Bridge Street, Unit 2A, Brooklyn, NY, 11201 - U.S.A.
- MENABO CANADA INC.  
1710 TransCanada Hwy. - Dorval (QC) H9P 1H7 - Canada

[www.paddysmartpad.com](http://www.paddysmartpad.com)  
[customercare@paddysmartpad.com](mailto:customercare@paddysmartpad.com)

Cod.Istr.	500035900000
Data	19/01/2021